

2019-2020 ミャンマー日本語教師育成プログラム
教師育成コース 申請書
Japanese Teachers Training Program, Myanmar
Application Form for Teachers Training Course (180 hours)

申請書を国際交流基金ヤンゴン日本文化センターに提出してください。E-mail での提出も受け付けますが、後日原本の提出が必要です。申請書は、活字体でご記入ください。

Applications should be submitted to the Japan Foundation office, Yangon. Submit the applications from Internet and E-mail is allowed. But must propose the original on the other day. This application form should either be printed or written using block letters.

年 月 日
 Year Month Day

ここに写真を貼ってください
(4cm×3cm)

私は 2019-2020 ミャンマー日本語教師育成プログラムに参加したく申請いたします。
 I would like to participate in the 2019-2020 Japanese Teachers Training Program, Myanmar.

Yangon (Saturday and Sunday) Mandalay (Wednesday and Thursday)

氏名 Name	カタカナ In Katakana				
	英語 In English alphabet				
	ミャンマー語 In Myanmar				
性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	生年月日 Date of Birth	年 月 日	年齢 Age	2019年10月1日現在 As of October 1, 2019 歳
連絡先 (ローマ字) Contact (in English alphabet)					
現住所 Contact Address					
携帯電話 Mobile					
メールアドレス E-mail @gmail.com					
日本語能力成績 Level of JLPT				日本語学習歴	
<input type="checkbox"/> N1 (年) <input type="checkbox"/> 旧 1 級 (年) <input type="checkbox"/> N2 (年) <input type="checkbox"/> 旧 2 級 (年) <input type="checkbox"/> N3 (年) <input type="checkbox"/> 旧 3 級 (年)				Japanese Language learning experience 年 カ月	
※合格証明書を添付 Please attach the certificate.				日本語指導歴 Japanese Language teaching experience 年 カ月	
現在の職業 Current Job	職種 Type of work	機関名 Name of Company/ School		住所 Place	

日本語学習歴 Previous Japanese language study	期間 Term	機関名 Name of Company/ School	使用教材 Textbook
	From 年 月		
	To 年 月		
	From 年 月		
	To 年 月		
	From 年 月		
To 年 月			

日本語教授歴 Japanese language teaching experience	期間 Term	担当時間数(週) Loading Week	コース/クラス名 Course/ Class Name	対象者人数 Number of students	機関名 Name of Company/ School	使用教材 Textbook
	From 年 月					
	To 年 月	時間 (per week)				
	From 年 月					
	To 年 月	時間 (per week)				
	From 年 月					
To 年 月	時間 (per week)					
From 年 月						
To 年 月	時間 (per week)					

訪日歴 Previous stay in Japan	期間 Term	期間 (年数/日数) Duration (Years / Days)	目的・内容 Purpose of stay
	From 年 (yy) 月 (mm)		
	To 年 (yy) 月 (mm)		
	From 年 (yy) 月 (mm)		
To 年 (yy) 月 (mm)			
From 年 (yy) 月 (mm)			
To 年 (yy) 月 (mm)			

日本語の運用力について Your Japanese proficiency

自分に当てはまると思う項目に✓をつけてください。Please check ✓ all items that apply to your Japanese proficiency.

聞く Listening	<input type="checkbox"/> 身近な話題について簡単な内容を理解できる <input type="checkbox"/> 電話で時間や場所などの連絡が理解できる <input type="checkbox"/> 学校のお知らせなどが理解できる <input type="checkbox"/> 会社で日本人の指示が理解できる	<input type="checkbox"/> 会議やディスカッションの内容が理解できる <input type="checkbox"/> 教育に関する講義が理解できる <input type="checkbox"/> 日本人のスピーチが理解できる <input type="checkbox"/> テレビ番組や映画が理解できる
話す Speaking	<input type="checkbox"/> 少し長い自己紹介ができる <input type="checkbox"/> 日常生活について会話が続けられる <input type="checkbox"/> 学校や仕事の話題で会話が続けられる <input type="checkbox"/> プレゼンテーションや発表ができる	<input type="checkbox"/> 自分の経験や希望を話すことができる <input type="checkbox"/> 物語や映画の内容を詳しく説明できる <input type="checkbox"/> 自分の考えや意見を理由と一緒に主張できる <input type="checkbox"/> 通訳ができる
読む Reading	<input type="checkbox"/> 辞書を使えば、漢字が含まれる文章がだいたい理解できる <input type="checkbox"/> 辞書を使わなくても、だいたいの文章が理解できる <input type="checkbox"/> 日本語の新聞が読める <input type="checkbox"/> 日本語の小説が読める	<input type="checkbox"/> SNSの投稿が読める <input type="checkbox"/> 仕事のメールや資料が読める <input type="checkbox"/> 公共の掲示物や標識が読める <input type="checkbox"/> 日本人の手書きの文章が読める
書く Writing	<input type="checkbox"/> 辞書を使えば、漢字を使って文章が書ける <input type="checkbox"/> 辞書を使わなくても、だいたいの文章が書ける <input type="checkbox"/> メールで報告やお知らせができる <input type="checkbox"/> 感想や意見のレポートが書ける	<input type="checkbox"/> SNSの投稿ができる <input type="checkbox"/> アンケートに日本語で答えられる <input type="checkbox"/> パソコンのソフトを使って文書が作れる <input type="checkbox"/> 講義のノートを日本語で書ける

日本語の指導力について Your Teaching Experience

当てはまる項目に✓をつけてください。Please check ✓

文法を 教える Grammar	<input type="checkbox"/> 教えたことがない <input type="checkbox"/> 少し教えたことがある <input type="checkbox"/> よく教えている	教えている内容・問題点
聴解を 教える Listening	<input type="checkbox"/> 教えたことがない <input type="checkbox"/> 少し教えたことがある <input type="checkbox"/> よく教えている	教えている内容・問題点
読解を 教える Reading	<input type="checkbox"/> 教えたことがない <input type="checkbox"/> 少し教えたことがある <input type="checkbox"/> よく教えている	教えている内容・問題点
書くことを 教える Writing	<input type="checkbox"/> 教えたことがない <input type="checkbox"/> 少し教えたことがある <input type="checkbox"/> よく教えている	教えている内容・問題点
話すことを 教える Speaking	<input type="checkbox"/> 教えたことがない <input type="checkbox"/> 少し教えたことがある <input type="checkbox"/> よく教えている	教えている内容・問題点

自分について About Yourself

次のテーマについて、ミャンマー語で書いてください。できるだけ自分のことばで書いてください。

Please answer the following questions and write in Burmese Language.

(あなたは自分の学生をどんな学生に育てたいですか)

မိမိ၏ကျောင်းသားကိုမည်သို့သောကျောင်းသားမျိုးဖြစ်အောင်ပြုစုပျိုးထောင်ချင်ပါသနည်း

(あなたにとって「いい教師」とはどんな教師ですか)

သင့်အတွက် ဆရာကောင်း ဆိုသည်မှာ မည်သို့သောဆရာမျိုးဖြစ်ပါသနည်း

(チームで協力して活動をするときに、自分はどのように貢献できると思いますか)

အသင်းအဖွဲ့ဖြင့် လုပ်ဆောင်ရမည်ဆိုပါက သင်ဟာ မည်သို့ပါဝင်ကူညီထောက်ပံ့မည်နည်း

(このコースに参加した1年後の自分に手紙を書いてください)

ဤသင်တန်းတွင်ပါဝင်တက်ရောက်ပြီး ၁နှစ်ကြာပြီးသည့် မိမိထံသို့ စာရေးပါ

